

PAR MONTS ET RIVIÈRE

Septembre 2017, volume 20, no 6



REVUE DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DES QUATRE LIEUX

SAINT-CÉSAIRE, ANGE-GARDIEN, SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD, ROUGEMONT

Sommaire

- 4** Quelles étaient les personnes signataires sur l'acte de décès de Nicolas Bachand le 26 février 1709 à Boucherville ? (2)
Par : Gilles Bachand
- 6** Des conférences au Collège de Saint-Césaire en 1931
Par : Gilles Bachand
- 8** Le seigneur Jean Dessaulles
Par : Jean-Paul Bernard
- 10** D'Iberville, un corsaire à la mesure de l'Amérique
Par : Biz

Chroniques

Coordonnées de la Société	2
Mot du président	3
Nouveaux membres	12
Prochaines rencontres	12
Activités de la SHGQL	13
Nouveautés à la bibliothèque	13
Nouvelles publications	16
Nos activités en images	17
Merci à nos commanditaires	19



Le dîner-bénéfice à Rougemont le 20 août 2017



La Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux a été fondée en 1980. C'est un organisme à but non lucratif, qui a pour mandat de faire connaître et valoriser par des écrits et des conférences, l'histoire et le patrimoine des municipalités suivantes : Saint-Césaire, Saint-Paul-d'Abbotsford, Ange-Gardien et Rougemont. Elle conserve des archives historiques et favorise aussi l'entraide mutuelle des membres et la recherche généalogique.

37 ans de présence dans les Quatre Lieux

La Société est membre de :

[La Fédération Histoire Québec](#)

[La Fédération québécoise des sociétés de généalogie](#)

COORDONNÉES DE LA SOCIÉTÉ

Adresse postale : 1291, rang Double Rougemont (Québec) J0L 1M0 Tél. 450-469-2409	Adresse de la Maison de la mémoire des Quatre Lieux : Édifice de la Caisse Populaire 1, rue Codaire Saint-Paul-d'Abbotsford Tél. 450-948-0778	Site Internet : www.quatreliex.qc.ca Courriels : lucettelevesque@sympatico.ca shgql@videotron.ca
---	--	--

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

www.facebook.com/quatreliex

Cotisation pour devenir membre : La cotisation couvre la période de janvier à décembre de chaque année. 30,00\$ membre régulier. 40,00\$ pour le couple.	Horaire de la Maison de la mémoire des Quatre Lieux : Mercredi : 9 h à 16 h 30 h Semaine : sur rendez-vous. Période estivale : sur rendez-vous.
--	---

La revue *Par Monts et Rivière*, est publiée neuf fois par année.

La rédaction se réserve le droit d'adapter les textes pour leur publication. Toute correspondance concernant cette revue doit être adressée au rédacteur en chef :

Gilles Bachand tél. : 450-379-5016.

La direction laisse aux auteurs l'entière responsabilité de leurs textes. Toute reproduction, même partielle des articles et des photos parues dans *Par Monts et Rivière* est interdite sans l'autorisation de l'auteur et du directeur de la revue. Les numéros déjà publiés sont en vente au prix de 2,00\$ chacun.

Dépôt légal : 2017

Bibliothèque et Archives nationales du Québec ISSN : 1495-7582

Bibliothèque et Archives Canada

Tirage : 200 exemplaires par mois

© Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux

Un peuple sans histoire est un peuple sans avenir



Bonjour vous tous.

Nous vous revenons après un été assez maussade côté température... cependant avec beaucoup d'activités à notre horaire pour la période estivale. Nous vous faisons à partir de la page 13, une courte description de ces événements et voir aussi les photos soulignant toutes ces animations.

Ce mois-ci, vous pouvez lire la continuité de l'article du mois de mai qui concerne les personnages apparaissant sur l'acte de décès de Nicolas Bachand, puis la tradition de présenter des conférences au collège de Saint-Césaire et une biographie de l'un de nos seigneurs dans les Quatre Lieux : Jean Dessaulles de l'historien Jean-Paul Bernard que j'ai eu la chance d'avoir comme professeur à l'Université du Québec à Montréal. Nous terminons par un article de l'écrivain et rappeur BIZ concernant l'un de nos héros de la Nouvelle-France : **Pierre Le Moyne d'Iberville**.

Depuis le mercredi le 6 septembre, et les mercredis suivants, la Maison de la mémoire des Quatre Lieux est ouverte pour vous recevoir et vous aider dans des recherches historiques et généalogiques. Des bénévoles sont présents(es) pour répondre à vos interrogations.

D'autres bénévoles participent à la gestion de la Maison de la mémoire, en classant la documentation selon des normes archivistiques. Soulignons que nous avons présentement 90% de nos archives qui sont classées et accessibles facilement, grâce à notre outil de recherche informatique. Nous espérons rendre disponible cette banque de données sur notre site Web durant la prochaine année.

Nous recherchons des bénévoles qui maîtrisent le traitement de texte pour faire du travail de bureau. Vous avez du temps et aimez la compagnie de gens formidables. Venez nous rencontrer le mercredi.

Salutations cordiales et bonne lecture !

Gilles Bachand
Historien

Conseil d'administration 2017

Président et archiviste : Gilles Bachand

Vice-président : Jean-Pierre Benoit

Secrétaire-trésorière : Lucette Lévesque

Administrateurs (trices) : Lucien Riendeau, Jeanne Granger-Viens, Madeleine Phaneuf, Cécile Choinière, Jean-Pierre Desnoyers, Fernand Houde et Gilles Laperle

Webmestre : Michel St-Louis **Agente de communication :** Françoise Imbeault



Quelles étaient les personnes signataires sur l'acte de décès de Nicolas Bachand le 26 février 1709 à Boucherville ? (2)

Lors d'une recherche généalogique concernant nos ancêtres, on découvre très souvent des témoins qui ont signé l'acte de décès avec le curé de la paroisse ou son représentant. Dans la majorité des cas ce sont des membres de la famille, bien entendu s'ils savent écrire ! Dans l'exemple qui nous concerne aujourd'hui, ce sont des personnages qui ont certainement côtoyé mon ancêtre à divers degrés durant sa vie à Boucherville et de plus, ce sont des gens qui détiennent dans la hiérarchie sociale de la seigneurie un poste important. Voici donc la suite de ma recherche concernant ces témoins lors de sa sépulture à la paroisse Sainte-Famille de Boucherville le 26 février 1709.

Paroisse Sainte-Famille de Boucherville
Sépulture de Nicolas Bachan

*Le 26 fevr 1709 est decedé en la Communion de notre Mère la Ste Eglise Cath.
Nicolas Bachan Ap. St Rom. Nicolas Bachan dit Vertefeuille agé d'environ quarante ans apres
avoir Receu les sacrements de Pénitence eucharistie et Extremeonction et a
été inhumé le lendemain par moy soursiné Prestre curé de Boucherville dans
le Cimetière de la Ste Famille de Boucherville en presence de Mr Boucher
Ecuyer Seigneur de Boucherville, de Mr de Boucherville de Mr La
Baume, Notaire Royal et cirugien de cette coste Mr Tetro Maitre d'Ecole & de
plusieurs autres qui ont signé avec moy suivant l'ordonnance. R. De la Saudrays*

Le 26 fevrier 1709 est decedé en la Communion de notre Mère la Ste Eglise Catholique).
Ap(ostolique)& Rom. (aine) Nicolas Bachan dit Vertefeuille agé d'environ quarante ans apres
avoir reçu les Sacrements de Pénitence, eucharistie et Extremeonction et a
été inhumé le lendemain par moy sousiné Prestre curé de Boucherville dans
le Cimetière de l'église de la Ste famille de Boucherville en presence de Mr Boucher
Ecuyer Seigneur de Boucherville de Mr de Boucherville, de Mr La
Baume, Notaire Royal et cirugien de cette coste Mr Tetro Maitre d'Ecole & de
plusieurs autres qui ont signé avec moy suivant l'ordonnance.
R. De la Saudrays

né du dit jour et an de Nicolas Bachan dit vertefeuille et d'Anne Lamoureux son épouse hbts de
lisle Ste Marguerite en cette paroisse son parain a été francois Viger hbt de la
ditte isle, la maraine a été Jeanne Taillandier fille de Mr LaBaume cirurgien et
Notaire Royal la maraine a signé avec moy.
Jeanne La Baume **R. DeLa Saudrays ptre**

Marien Tailhandier dit La Baume (suite)

Propriétaire foncier

« Dès 1690, Tailhandier passe un marché avec le charpentier Gilles Dufaux devant le notaire Moreau pour la construction d'un bâtiment à Boucherville. Le 17 mars 1698, Pierre Boucher, seigneur de Boucherville, lui concède un emplacement dans le bourg de Boucherville. Le 12 juin 1710, il vend à Jean Soumande, de Ville-Marie, une de ses terres situées dans la cité (sic) de Saint-Joseph de la seigneurie de Boucherville.

Le 27 avril 1711, il achète de Françoise Moisan, veuve du marchand bourgeois de Ville-Marie, Pierre Perthuis, une maison de pierres située rue Saint-Joseph (auj. rue Saint-Sulpice) à Montréal. Le 8 août 1718, Marie-Renée Gaultier, veuve de Christophe Dufrost de la Gémerais et future épouse du chirurgien irlandais Timothée Sylvain, lui concède une terre dans la seigneurie de Varennes. Le 25 octobre 1729, il achète du maître forgeron de Boucherville, Baptiste Chaperon, un emplacement situé dans le bourg.

Nous n'avons pas retrouvé l'acte de décès du maître chirurgien et notaire royal Marien Tailhandier dit La Beaume. Il semble être décédé en février 1739, à l'âge de 74 ans. En effet, un acte notarié daté du 27 février 1739 rapporte que le notaire F. Simonet a fait l'inventaire des biens de la communauté de Marien Tailhandier dit La Beaume, veuf de Madeleine Baudry. Son épouse était déjà décédée depuis 1730 et avait été inhumée à Boucherville le 20 novembre 1730, à l'âge de 76 ans. »

Le chirurgien Marien Tailhandier était propriétaire d'un esclave amérindien nommé Louison qu'il utilise comme domestique. Ce dernier décède le 10 novembre 1705 et est inhumé à Boucherville en présence du seigneur Pierre Boucher. Le seigneur Pierre Boucher possède lui aussi un esclave amérindien nommé Pierre Voisin parmi ses domestiques. Celui-ci épouse Marie-Anne Martin dit Lacroix le 12 novembre 1703 à Boucherville, en présence de Pierre Boucher et son fils René Boucher de La Perrière.

Voyons maintenant Jean-Baptiste Tétro (Tétreau) maître d'école. Pour connaître sa courte biographie, retournons voir le *Dictionnaire biographique du Canada*.

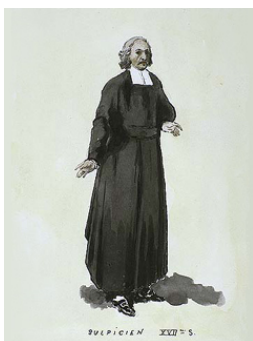
« **Jean-Baptiste Tétro (Tétreau)**, est maître d'école, notaire seigneurial puis royal, greffier de la juridiction de Montréal, baptisé le 25 octobre 1683, dans la région de Montréal, fils de Louis Tétro et Marie-Noëlle Landeau, décédé entre le 11 septembre 1728 et le 11 février 1730.

Se destinant d'abord au sacerdoce, il avait été tonsuré en 1703 par Mgr de Laval. On le retrouve quelques années plus tard maître d'école itinérant. En 1712, il reçoit une commission de notaire pour la seigneurie de Boucherville. En 1727, il est nommé notaire royal et greffier à Montréal en même temps que Raimbault fils. Son greffe qui va du 28 avril 1712 au 11 septembre 1728 ne contient que 104 actes.

Le 8 juillet 1710, il épouse Jeanne Tailhandier, fille de Marien Tailhandier juge seigneurial de Boucherville, ils eurent trois fils. On ignore la date exacte de son décès, mais on sait qu'il survint entre le 11 septembre 1728 date de son dernier acte notarié, et le 11 février 1730, alors que sa veuve convole en secondes noces avec Jean de Latour, notaire.

On trouve chez Tétro deux caractéristiques des officiers de justice de l'époque : cumul des charges et mariage entre familles de la judicature ».

Robert Lahaise, « TÉTRO JEAN-BAPTISTE », dans *Dictionnaire biographique du Canada*, vol. 2, Université Laval/University of Toronto, 2003–, consulté le 16 avril. 2017, http://www.biographi.ca/fr/bio/tetro_jean_baptiste_2F.html.



Le sulpicien Pierre-Rodolphe Guybert de la Saudrays est né à Rennes, en Bretagne. Il émigre en Nouvelle-France en 1686. Il devient le premier curé résidant de Boucherville en 1688, en même temps, il est missionnaire pour les seigneuries avoisinantes : Longueuil, Varenne et Du Tremblay. On trouve son nom dans tous les actes religieux concernant Nicolas et sa famille. Il fut curé de 1688 à 1711, puis ce sera Claude Dauzat de 1711 à 1714 et de nouveau de la Saudrays de 1714 à 1716.

Il prend sa retraite au Séminaire de Montréal pour cause d'infirmité en 1716. Il décède le 21 mai 1721 au Séminaire.

Gilles Bachand

Références :

Rheault, Marcel, *La médecine en Nouvelle-France les chirurgiens de Montréal 1642-1760*, Québec, Septentrion, 2004, 332 pages. Voir les pages : 313- 315.

Bachand, Gilles, *De Nicolas à Édouard, Flavie et Laure, 12 générations de Bachand au Québec*, Saint-Paul-d'Abbotsford, 2014, 249 pages.

Lalande, Louis, *Une vieille seigneurie Boucherville chroniques portraits et souvenirs*, Montréal, 1891, 402 pages.

Le Dictionnaire biographique du Canada.



Des conférences au Collège de Saint-Césaire en 1931

Depuis maintenant 37 ans, c'est une tradition que votre Société organise pour ses membres et le public en général, des conférences mensuelles touchant divers sujets, dont l'histoire, la généalogie, le patrimoine et l'ethnologie. Pendant des décennies le Collège de Saint-Césaire va organiser lui aussi des conférences touchant l'agriculture et de multiples sujets. Voyons la programmation de l'année 1931, telle que rapportée dans le journal *Le Courrier de Saint-Hyacinthe* du mois de décembre 1931. Nous restons surpris par la variété des sujets qui sont souvent accompagnés avec des « vues animées » ou des « vues lumineuses ». Ces conférences s'adressent aux étudiants et aussi à la population de Saint-Césaire et des environs.

« Comme complément à des cours réguliers, on a inauguré une série de conférences hebdomadaires portant sur des sujets divers : sciences, histoire, arts, finance, commerce, industrie, etc. généralement accompagnés de projections lumineuses. Cette heureuse innovation permet aux plus jeunes de profiter de causeries préparées par des hommes de l'art ou du métier et où l'agréable se mêle à l'utile. Chaque 2^{ième} dimanche du mois, comporte une soirée réservée à l'agriculture. Le public y est admis gratuitement. M. G. Mayrand, agronome de Rouville, aidé de conférenciers experts et de projections cinématographiques, y traite des sujets variés et intéressants pour tous, surtout pour les cultivateurs de la région.

Les conférences de septembre à janvier :

22 octobre : M. A.F. Lainesse, représentant de Hart & Adair, Montréal, vues animées expliquant l'extraction du charbon *Lackawanna Anthracite des mines*.

6 novembre : M. T.B. Dundas, de la Dominion Glass, Co. Montréal, *Comment fabriquer le verre*.

8 novembre : M. Jules Massé, de la Société du Bon parler, *L'origine du français...comment bien le parler*.

10 novembre : M. Harold Roast, chimiste en métallurgie chez Robert Mitchell & Co. Montréal et professeur à l'université McGill, *La nature intime des métaux au microscope*.

12 novembre : M. T.A.D. Fontaine, avocat, député au Fédéral pour le comté de Rouville, *Sir Wilfrid Laurier, comme homme de travail et d'initiative*.

14 novembre : MM. Vallerand & Baillargeon de la Sun Life Assurance, Co. Montréal, *L'assurance vie, moyen pratique de ramasser un capital*.

24 novembre : MM. Portugais & Carrier, de la Canada Cement Co. Montréal, *Comment se fabrique le ciment* (des projections lumineuses illustrent leur conférence).

25 novembre : M. Walter Payne du Canadien Pacifique, *Un voyage de Londres à Vancouver* (avec projections lumineuses).

26 novembre : M. Ernest Tremblay, de Montréal, *Vie de Napoléon 1^{er}* (avec vues lumineuses).

1^{er} décembre : MM. Graham & Morrin, de Sherbrooke, représentants de la Bell Téléphone Co. *L'histoire de la téléphonie* (avec vues lumineuses).

4 décembre : Docteurs Laberge de Montréal et Choquette de Saint-Hyacinthe, *La tuberculose* (suivie de vues animées).

5 décembre : M. E.L. Judah, curateur des musées de l'Université McGill, Montréal, *Les musées en général*.

10 décembre : M. A.R. Allen, chimiste de la Textan Co. Montréal, *Comment sont fabriquées les teintures*.

15 décembre : Dr. J.A. Beauchamp, de Saint-Césaire, *Le sport et la santé* (avec vues lumineuses). »

Gilles Bachand



Archives de la SHGQL

Le seigneur Jean Dessaulles

DESSAULLES, JEAN, agent seigneurial, officier de milice, seigneur et homme politique, né en 1766 à Saint-François-du-Lac, Québec, fils de Jean-Pierre De Saulles et de Marguerite Crevier Décheneaux ; décédé le 20 juin 1835 à Saint-Hyacinthe, Bas-Canada.



Le père de Jean Dessaulles, ayant « formé le dessein d'aller dans les païs étrangers », avait obtenu, le 18 décembre 1759, de la communauté de Fenin, en Suisse, une lettre attestant son origine et sa moralité. Selon la tradition familiale, il était alors militaire et huguenot. Établi au pays à l'époque de la Conquête, il devint marchand. Son fils Jean fit ses études chez les sulpiciens au collège Saint-Raphaël, à Montréal, de 1779 à 1781.

Vers 1780, la famille de Dessaulles vint s'installer dans la seigneurie de Saint-Hyacinthe, qu'administrait alors Marie-Anne Crevier Décheneaux, veuve de Jacques-Hyacinthe Simon, dit Delorme. Jean semble avoir considéré sa tante comme une deuxième mère, même si ses parents étaient encore vivants. Adulte, il travailla pour elle, peut-être comme préposé au fonctionnement du moulin à scier, sûrement comme agent seigneurial dans les années 1796–1798. Jusque-là, Mme Delorme avait eu recours au curé de la paroisse Saint-Mathieu, à Belœil, François-Xavier Noiseux, qui desservit Saint-Hyacinthe de 1777 à 1783.

En 1795, Dessaulles acheta une terre et, l'année suivante, il obtint de Mme Delorme une concession dans le village. Le 7 janvier 1799, dans l'église de Saint-Hyacinthe, il épousa Marguerite-Anne Waddens, fille de feu Jean-Étienne Waddens*. En un peu plus de deux ans, il perdit trois enfants de même que sa femme en 1801.

Mme Delorme mourut à son tour en 1801. Son fils Hyacinthe-Marie finit par conserver les cinq huitièmes de la seigneurie, tandis que trois huitièmes allèrent à Pierre-Dominique Debartzch*, petit-fils issu d'un mariage antérieur de Jacques-Hyacinthe Simon, dit Delorme. Dessaulles continua d'être agent de la seigneurie pour le compte de son cousin Delorme, qui fut député de la circonscription de Richelieu à compter de 1808. Major du bataillon de milice de Saint-Hyacinthe au début de la guerre de 1812, Dessaulles remplaça le lieutenant-colonel Delorme, qui était alors malade, à la tête du bataillon le 26 mars 1813. En 1814, pressentant sa mort, Delorme, qui était célibataire, décida de sa succession : il écarta Debartzch et institua plutôt son cousin Dessaulles légataire universel et héritier de tous ses droits et prétentions dans la seigneurie. Ce dernier devint ainsi, à un peu moins de 50 ans, propriétaire d'un grand manoir et de droits seigneuriaux importants. La mise aux enchères de ses propres biens montre la transition à une nouvelle condition.

Dessaulles fut un seigneur actif. Il acheta, vendit, concéda des terres. Pour les seules années 1826 et 1827, par exemple, les archives notariales témoignent de 200 concessions.¹ Il s'occupa de la construction d'un chemin, d'une digue et d'un moulin à scier.

Il céda des droits sur une île pour permettre la construction d'un pont, et sur des terrains qui allaient servir à l'aménagement d'un marché et d'un palais de justice. Il connaissait bien les problèmes des censitaires, ses rapports avec eux étaient simples et on lui reconnaissait un esprit de justice.

Le 21 février 1816, Dessaulles avait épousé à Montréal Marie-Rosalie Papineau, fille du notaire Joseph Papineau* et sœur de Louis-Joseph*. La même année, il fut élu député de la circonscription de Richelieu, qui avait déjà été représentée par Delorme et par Louis Bourdages et qui faisait partie de la zone d'influence de la famille Papineau. À compter de 1830 et jusqu'en 1832, il représenta la circonscription de Saint-Hyacinthe, détachée de celle de Richelieu en 1829. Moins instruit, moins loquace, plus modéré aussi, Dessaulles ne s'illustra pas à la chambre d'Assemblée autant que son beau-frère Papineau, ni que Bourdages. Au manoir, la jeune Mme Dessaulles animait la vie familiale et sociale, et s'intéressait aux affaires de la seigneurie. Dès 1820, son frère André-Augustin Papineau fut chargé de s'occuper des arrérages et des concessions. Pendant des décennies, les Papineau et les Dessaulles furent étroitement liés.

À la fin de 1831, le gouverneur Matthew Whitworth-Aylmer* invita Dessaulles à faire partie du Conseil législatif ; il espérait ainsi répondre aux critiques de la chambre en ouvrant les portes du conseil à un certain nombre de Canadiens en vue. Dessaulles entendait rester libre d'exprimer son opposition concernant la place qu'occupait le conseil dans l'appareil politique, mais il estimait qu'« il va[lait] mieux que des hommes amis de la Chambre d'assemblée entrent au Conseil pour effectuer un rapprochement désirable entre les deux corps que de les voir sans cesse en lutte et en opposition ». Il fut nommé au début de 1832. Cinq mois plus tard, Papineau, alors leader du parti patriote à l'Assemblée et partisan d'un Conseil législatif électif, semblait éviter, dans une lettre, à la fois de féliciter et de blâmer Dessaulles, l'invitant plutôt à démissionner rapidement comme député et à collaborer à son remplacement par un candidat « patriotique, énergique et national ». De fait, le rôle de Dessaulles au conseil fut sans éclat, comme celui d'ailleurs des autres conseillers francophones, qui furent le plus souvent absents pendant les années 1832–1835.

Les origines paternelles de Dessaulles, ses contacts avec Antoine Girouard, curé de Saint-Hyacinthe et fondateur du collège local, et son mariage avec la pieuse Marie-Rosalie Papineau confirment l'intérêt qu'il porte à la religion et au clergé. Dessaulles avait connu Girouard au collège Saint-Raphaël. À titre d'agent seigneurial, il avait été mêlé à l'achat du terrain sur lequel Girouard entendait construire son collège. Devenu seigneur, Dessaulles fit remise de rentes à l'institution. Girouard fut parrain de son fils aîné, Louis-Antoine*. Curé et seigneur collaborèrent au moment de la formation de nouvelles paroisses. Tous deux firent partie en 1829 et 1830 des syndics choisis afin de promouvoir l'instruction primaire et l'établissement d'écoles à Saint-Hyacinthe. Était-ce seulement bon voisinage et solidarité d'intérêts ?

¹ Gilles Bachand, Entre autres, toutes les concessions des rangs Papineau, Séraphine et Saint-Georges.

Il y a peut-être plus, mais il semble que la chaleur dans les relations avec le clergé ait été davantage le fait de la seigneuresse que du seigneur.

Le 20 juin 1835, après une maladie qui durait depuis six mois, Dessaulles mourut au manoir seigneurial ; il fut inhumé dans l'église paroissiale. Marie-Rosalie Papineau lui survécut jusqu'en 1857. Ils avaient eu cinq enfants, dont trois étaient encore vivants : Louis-Antoine, bien connu comme membre influent du parti rouge et comme adversaire du clergé en politique ; Rosalie, épouse de Maurice Laframboise*, homme politique et juge ; Georges-Casimir, membre important des milieux d'affaires de la ville de Saint-Hyacinthe à la fin du XIX^e siècle, maire et sénateur.

Deux des petites-filles de Jean Dessaulles occupent une place dans l'histoire des lettres québécoises et des mouvements féministes. Caroline-Angéline*, fille unique de Louis-Antoine, publia en 1939 *Quatre-vingts Ans de souvenirs*, ouvrage qui rappelle certains éléments de l'action féminine au début du xx^e siècle. Henriette*, fille de Georges-Casimir, signa pendant une quinzaine d'années, sous le pseudonyme de Fadette, une intéressante chronique littéraire dans le journal montréalais *le Devoir*.

Jean-Paul Bernard

Référence

Jean-Paul Bernard, « DESSAULLES, JEAN », dans *Dictionnaire biographique du Canada*, vol. 6, Université Laval/University of Toronto, 2003–, consulté le 12 juin 2017, http://www.biographi.ca/fr/bio/dessaulles_jean_6F.html.

D'Iberville, un corsaire à la mesure de l'Amérique



Pierre Le Moyne d'Iberville

Il m'apparaît intéressant de vous faire connaître ce texte de BIZ, publié sur le site de *La fête nationale du Québec 2017* et qui avait pour thème : *Québec emblème de notre fierté*.

Les emblèmes sont des totems, c'est-à-dire des représentations qui symbolisent les collectivités qui les ont adoptées. Ceux du Québec sont nombreux et variés. Ils peuvent être officiels (harfang des neiges, iris versicolore, bouleau jaune) ou officieux (ceinture fléchée, sirop d'érable) et de différents types (naturel, matériel, humain). À ce titre, une héroïne et un héros sont aussi des emblèmes; des boussoles dont la mémoire guide les esprits vers de plus vastes horizons.

Pour la Fête nationale du Québec, permettez-moi de vous présenter un héros québécois méconnu, un fils de l'Amérique qui porte en lui le paradigme d'un monde nouveau et le gène d'un continent titan où, encore aujourd'hui, tout reste à faire. Pierre Le Moyne d'Iberville est né à Montréal (Ville-Marie à l'époque) en 1661.

Enfant d'un prospère marchand de fourrure normand, le jeune Pierre est promis à une carrière de prêtre. À douze ans, il troque le goupillon pour l'astrolabe et s'engage comme matelot sur le voilier de son oncle. À vingt-cinq ans, il se retrouve lieutenant d'un détachement de cent hommes en route pour la baie James. L'expédition a pour but de prendre des forts aux Anglais et ainsi d'assurer le contrôle du lucratif commerce des fourrures à la France.

Guidée par des Amérindiens, la troupe s'ébranle de Montréal le 30 mars 1686, en direction de Fort Monsoni (aujourd'hui Moose Factory). Lourdemment armé, le convoi comporte une trentaine de canots et autant de traîneaux à chiens. Encore de nos jours, il s'agit d'un voyage éprouvant, de 1300 kilomètres. Imagine-t-on seulement la démesure de l'aventure, à une époque où l'on voyageait sans GPS, sans Kanuk et sans skidoo ?

L'opération est un succès; d'Iberville impressionne par son courage et son génie militaire, tant sur terre que sur mer. Pendant dix ans, c'est dans les eaux glacées de la baie d'Hudson que d'Iberville forgera sa légende d'intrépide capitaine, capable de vaincre trois navires anglais avec son seul équipage.

Au cours de cette période, il montera en grade, jusqu'à devenir, avec son contemporain Jean Bart, le corsaire le plus réputé de tout l'empire français. En 1699, Louis XIV reconnaît le courage du Cid canadien et lui remet en mains propres la Croix de Saint-Louis. C'est la première fois qu'un fils de la Nouvelle-France reçoit cette distinction, qui récompense le mérite militaire.

Ayant abandonné la baie d'Hudson aux Anglais, le roi de France a d'autres plans pour son corsaire. Il l'envoie repérer l'embouchure du Mississippi, dans le but d'y établir des peuplements français permanents. Visionnaire, d'Iberville entrevoit dès la fin du XVII^e siècle la future expansion continentale des colonies britanniques, jusqu'alors contenues entre les Appalaches et l'Atlantique : « Si la France ne se saisit pas de cette partie de l'Amérique qui est la plus belle, pour avoir une colonie, [...] la colonie anglaise qui devient très considérable s'augmentera de manière que, dans moins de cent années, elle sera assez forte pour se saisir de toute l'Amérique et en chasser toutes les autres nations. »

Au tournant du XVIII^e siècle, appuyé par des alliances diplomatiques avec les autochtones, il fonde les villes de Biloxi au Mississippi et de Mobile en Alabama, où l'on trouve une statue en son honneur. Un siècle plus tard, son rêve d'une Amérique française est à nouveau sacrifié sur l'autel politique, alors que Napoléon vend la Louisiane aux États-Unis.

Au contraire des officiers français nés et formés sur le vieux continent, d'Iberville s'inspire de la guérilla autochtone et adapte ses techniques militaires au climat du Nouveau-Monde. Non seulement intègre-t-il des Amérindiens dans ses détachements, mais il a aussi l'intelligence d'écouter leurs conseils et d'adopter leurs stratégies. Notamment, il préconise les attaques hivernales, au cours desquelles ses troupes, rompues aux climats rigoureux, se déplacent rapidement en raquettes.

Les cinq dernières années de sa vie sont difficiles. Entre deux attaques de fièvre, il peaufine ses plans et s'échine à convaincre Versailles de l'équiper pour bouter les Anglais hors de l'Amérique. Finalement, en 1706, il obtient une escadrille et fait route vers les Antilles. Il prend habilement l'île de Nevis aux Anglais avant de faire escale à Cuba. Malheureusement, il y meurt prématurément, au mois de juillet de la même année, probablement terrassé par la malaria. Il a quarante-cinq ans. Certains imaginent même qu'à la veille de bombarder les colonies de la Nouvelle-Angleterre, le corsaire a été empoisonné par des espions anglais...

On ne saura probablement jamais le fond de l'histoire. Mais il est permis de penser que, si d'Iberville avait pu mener à bien tous ses projets, l'Amérique au complet aurait été française. Les restes du corsaire reposent aujourd'hui à La Havane, où il a été inhumé sous le nom de dom Pedro Berbila. On retrouve aussi une statue à son effigie dans le vieux port de la ville.

Visualisés sur une carte, les nombreux périple du Cid canadien donnent le vertige. En vingt ans, il a bourlingué des glaces de la baie d'Hudson jusqu'au soleil des Antilles. Aussi à l'aise en escarpins dans les salons de Versailles qu'en mocassins sous le feu de la mitraille, il a œuvré jusqu'à la fin de sa vie, par le commerce et par l'épée, à l'établissement d'une Amérique française. C'est un authentique gagnant qui, en vingt ans de combats tant sur mer que sur terre, n'a jamais perdu une bataille.

Comète fulgurante, il a incarné toute la démesure du continent qui l'a vu naître. Même si l'astre est éteint, la brillance de ses exploits illumine encore le ciel de notre histoire.

BIZ

Biographie

Écrivain et rappeur, Biz est membre du groupe Loco Locass. Depuis 2000, le trio a fait paraître quatre albums et deux recueils de textes. À titre d'auteur, Biz a publié les romans *Dérives* (2010), *La chute de Sparte* (2011), *Mort-Terrain* (2014) et *Nauffrage* (2016). En 2012, *La chute de Sparte* s'est mérité le Prix Jeunesse des libraires du Québec et le Prix du livre jeunesse des Bibliothèques de Montréal. En 2015, *Mort-Terrain* a remporté le Prix littéraire France-Québec. En tant que cinéaste Biz a co-réalisé le documentaire *Maudite machine!* (2002). Il a aussi co-scénarisé l'adaptation cinématographique de son roman *La chute de Sparte*. Depuis 2011, il collabore au club de lecture de l'émission de radio *Plus on est de fous, plus on lit!*

Nouveaux membres de la Société

Nous vous souhaitons la bienvenue et beaucoup de plaisirs parmi nous

Pierre Lorquet, Diane Robert.

PROCHAINES RENCONTRES DE LA SHGQL

---À mettre à votre agenda---

Mardi 26 Septembre

Titre : Lancement du livre de l'abbé Isidore Desnoyers *Histoire de la paroisse de Saint-Romuald West Farnham 1775-1889*.

Lieu : Église Saint-Romuald de Farnham, 19 h 30.

Coût : Gratuit pour les membres, 5\$ pour les non-membres

(Stationnement du côté des rues Yamaska et Saint-Hilaire soit entre le CLSC et la Maison communautaire)



Samedi 30 septembre

Titre : Dans le cadre des Journées de la culture 2017, la Société vous invite à sa journée « Portes ouvertes ». Échanges sur l'histoire, le patrimoine et la généalogie et exposition de photos patrimoniales de l'activité : MON PATRIMOINE À DOMICILE

Lieu : Maison de la mémoire des Quatre Lieux, 1, rue Codaire, Saint-Paul-d'Abbotsford, 10 h à 16 h.

Coût : Gratuit



Samedi 14 octobre 2017

Titre : Souper-bénéfice spaghetti de la Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux.

Lieu : Édifice touristique de la municipalité de Rougemont, 11, Chemin Marieville, Rougemont, 17 h à 20 h.

Coût : 15 00\$

Bienvenue à tous !

Activités de la SHGQL

17 mai 2017

Réunion du conseil d'administration. À l'ordre du jour les sujets suivants : le budget, la campagne de financement, les activités à venir, le signet, le nouveau dépliant publicitaire, la Journée nationale des Patriotes à Saint-Césaire et la vente de livres usagés à Saint-Césaire.

22 mai 2017 Journée nationale des Patriotes à Saint-Césaire

Malgré une température très maussade, une vingtaine de personnes sont venues rendre hommage aux Patriotes des Quatre Lieux et entendre Georges-Henri Rivard nous décrire l'histoire du mouvement patriote et sa propagation à la grandeur du Bas-Canada. Nous tenons aussi à remercier la Fabrique de Saint-Césaire pour la salle et la ville de Saint-Césaire, qui entretient l'aménagement paysager autour du monument ainsi que le drapeau qui surplombe le mat du monument.

1^{er} juin 2017 Vernissage et exposition de photographies à Rougemont : Mon patrimoine local

Très beau succès que cet événement au domaine Cartier-Potelle de Rougemont ! Une centaine de personnes, incluant les élèves du 2^e secondaire en Langue et Multimédia de la Polyvalente P.-G. Ostiguy de Saint-Césaire, des représentants de la direction de l'école et de la Commission scolaire ainsi que M. le maire de Saint-Césaire Guy Benjamin et le conseiller Denis Chagnon étaient présents, lors de la remise des prix aux gagnants de ce concours qui consistait à découvrir les plus beaux exemples du patrimoine des Quatre Lieux et de les exposer avec de magnifiques photographies. Nous tenons à remercier la professeure Andréanne Morneau et ses élèves pour cette belle exposition. Promouvoir le patrimoine sous toutes formes, fais partie de notre mandat. Gilles Bachand était membre du juré et il a aussi fait une allocution, montrant l'importance de sauvegarder notre patrimoine et aussi de la belle collaboration avec Mme Morneau. Félicitations au gagnant de la meilleure photographie: *Un orgue harmonieux*, Samuel Boisclair !

3 & 4 juin 2017 Vente de livres usagés en histoire, généalogie, etc. à Saint-Césaire

Malgré un temps maussade, plusieurs personnes se sont présentées à notre kiosque pour acheter des livres en histoires et généalogie, etc. L'argent ainsi récolté nous aide à faire vivre notre Société. Nous tenons à remercier les bénévoles suivants : Jean-Pierre Desnoyers, Cécile Choinière, Madeleine Phaneuf et Nicole Désautels.

23 juin 2017

Lecture du discours patriotique par le président de la SHGQL, Gilles Bachand, à l'occasion de la Fête nationale du Québec à Ange-Gardien.

30 juillet et 6 août 2017

Le 30 juillet Gilles Bachand président de la SHGQL représentait la Société à la messe d'adieu du chanoine Réjean Racine après 21 ans comme curé à Saint-Césaire et Saint-Paul-d'Abbotsford. Nous lui souhaitons de la santé et une très belle retraite et le 6 août, à la messe dominicale à Saint-Césaire, c'était pour souligner l'arrivée d'un nouveau curé pour ces deux paroisses, l'abbé David Labossière, nous lui souhaitons bon succès dans ses nouvelles tâches curiales. Des membres de l'exécutif étaient aussi présents : Jean-Pierre Desnoyers, Cécile Choinière et Madeleine Phaneuf. Une réception suivit ces deux événements.

9 août 2017 Visite du vieux Boucherville

Quelle belle surprise ! 52 personnes se sont déplacées à Boucherville pour découvrir le vieux Boucherville et son histoire. Le « bourg » est magnifique et il est comparable avec ses petites rues et ses magnifiques maisons ancestrales toutes fleuries, en cette période de l'année, à certains villages de la Nouvelle-Angleterre avec par contre une architecture bien différente. Bravo aux gens de Boucherville de conserver pour la postérité cet héritage de nos ancêtres ! La visite de l'église (1801) et ses trésors, son musée religieux ainsi que la maison dite Louis-Hippolyte-La Fontaine et son exposition concernant Pierre

Boucher ont ravis les excursionnistes. Plusieurs ont pris connaissance avec le lieu de leurs ancêtres ! Ce qui nous incite à poursuivre l'année prochaine, la découverte de notre beau Québec et ses trésors architecturaux et historiques.

16 août 2017 Réunion du conseil d'administration

À l'ordre du jour : les résultats de la campagne de financement, le retour sur la visite de Boucherville, les deux prochaines activités de la Société, (le dîner-bénéfice), la publication du calendrier, nos activités et conférences pour la prochaine année, le nouveau dépliant publicitaire et le nouveau signet de la Société, etc.

19 août 2017 Portes ouvertes chez le collectionneur Lucien Riendeau à Ange-Gardien

La passion de deux collectionneurs ! C'est ce que nous avons découvert chez Mme et M. Riendeau à Ange-Gardien et le public était au rendez-vous, pour voir les milliers d'objets, qu'ils ont amassés depuis soixante ans. Nous devons une reconnaissance fort méritée, à ces deux passionnés pour avoir recueilli ce patrimoine agricole et d'autres objets, qui autrement, seraient disparus pour les générations futures. Bravo et merci au nom de la collectivité des Quatre Lieux et du Québec ! Pour avoir reçu les gens à notre kiosque, merci aux bénévoles suivantes : Nicole Désautels, Jeanne Granger-Viens, Lucette Lévesque, Cécile Choinière et Madeleine Phaneuf.

20 août 2017 Dîner-bénéfice de la SHGQL à Rougemont sous le thème : Pommes et patrimoine

Une centaine de personnes étaient présentes lors du dîner-bénéfice annuel à Rougemont. Nous étions les hôtes de Gilles et Murielle Laperle. Le conseil d'administration voulait faire les choses différemment cette année et ce fut une réussite sur toute la ligne. Dîner à l'extérieur, dans un cadre remarquable entre l'église et le presbytère de Rougemont sous de magnifiques chênes et que dire de la nourriture : excellente sous le thème des pommes ! Le conseil d'administration tient à les remercier chaleureusement pour ce beau et bon moment à Rougemont. Nous tenons aussi à remercier les bénévoles suivants pour leur participation à cette agape : Denis Bergeron et sa conjointe Renée, Nicole Désautels, Jean-Pierre Desnoyers, Maurice Girard, Françoise Imbeault, Lucette Lévesque, Jeanne Granger Viens, Fernand Houde, Normand Dutilly, Francine Gendron, Jean-Marie Dubuc, Monique Chouinard, Bernard Germain, Diane Gaucher et Jean-Luc Malouin (pour l'historique et la visite de cette belle église). Nous tenons aussi à remercier la municipalité de Rougemont pour le prêt des chaises et des tables, la Fabrique de Rougemont et M. l'abbé Éloi Giard, curé de Rougemont pour nous avoir acceptés sur son terrain et aussi pour la visite de la belle église de Rougemont. Les commanditaires suivants : Le Relais de la pomme de Saint-Paul-d'Abbotsford, la Cidrerie McKeown, la Fruiterie des Gadbois, Coteau Rougemont et la Cidrerie Michel Jodoin.

Nous avons l'honneur d'avoir à notre table : Mme Claire Samson, député au provincial, le curé Éloi Giard, le maire de Rougemont M. Alain Brière et sa conjointe, M. Denis Chagnon conseiller, représentait la ville de Saint-Césaire et on trouvait aussi trois conseillers de la municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford : MM Mario Blanchard, Pierre Pelletier et Christian Riendeau.

Un remerciement chaleureux à vous chers(ères) membres et amis(es) qui année après année venez à ce repas traditionnel et convivial, pour nous aider à faire vivre la SHGQL.



Nouveautés à la bibliothèque ou aux archives de la SHGQL

Toutes nos nouvelles acquisitions ou dons sont systématiquement exposés dans le présentoir de nouveautés pour une période d'environ un mois, puis placés sur les rayons de notre bibliothèque ou directement dans nos archives.

Don de la bibliothèque de Rougemont

Filion, Mario. *En remontant le Richelieu Découvrir les noms de lieux*. Chambly, Éditions Passé Présent, 1988, 128 p.

FC2945 F5E5 1988 SHGQL

Ménard, Alain et Germain Ménard. *Historique de la Société coopérative agricole Légubec 1944-1982*, Rougemont, Société coopérative agricole Légubec, 1982, 144 p.

HD1485 M3H5 1982 SHGQL

Laframboise, Yves. *Villages pittoresques du Québec Guide de charmes et d'attraits*. Montréal: Les Éditions de l'Homme, 2004, 353 p.

FC2917.6 L3V5 2004 SHGQL

Filion, Mario et al. *Histoire du Richelieu-Yamaska-Rive Sud: La Montérégie*. Les Régions du Québec no 13. Sainte-Foy: Les Éditions de l'Institut québécois de recherche sur la culture, 2001, 354 p.

FC2903 F5H5 2001 EXP.2 SHGQL

Don de Gilles Bachand et Clément Brodeur

Blondin, Robert et Gilles Lamontagne. *Chers nous autres un siècle de correspondance québécoise tome 1*. Montréal: VLB éditeur, 1978, 291 p.

FC2918 B4C4 1978 TOME 1 SHGQL

Laroche, Renée et Cécile Girard. *Un jardin sur le toit La petite histoire des francophones du Yukon*. Whitehorse Yukon: Association franco-yukonnaise, 1991, 403 p.

PS8563 L3U8 1991 SHGQL

Gauthier, Marcel. *Saint-Grégoire-le-Grand 1841-1991*. Sherbrooke: Louis Bilodeau et Fils Ltée, 1991, 493 p.

Saint-Grégoire-le-Grand, Monographies paroissiales

Comité de l'album souvenir. *Notre-Dame-de-Bonsecours - Paroisse Notre-Dame-de-Bonsecours 1868-1993 (Richelieu)*. Les Éditions Louis Bilodeau et Fils Ltée, 1994, 407 p.

Notre-Dame-de-Bonsecours (Richelieu), Monographies paroissiales

Beaudoin, Marc et al. *125e anniversaire Chesterville vous raconte... (Saint-Paul de Chester)*. Chesterville: Comité des fêtes, 1986, 363 p.

Chesterville, Monographies paroissiales

Comité du 75e. *Notre-Dame-du-Bon-Conseil 75e Our Lady of Good Counsel Otterburn Park*. Otterburn Park, 1995, 83 p.

Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Monographies paroissiales

Don de Cécile Choinière

Bélisle, Louis-Alexandre. *Dictionnaire de la langue française du Canada et dictionnaire Oxford Français-Anglais et Anglais-Français*, Montréal, Société des Éditions Leland. (Référence pour trouver des mots utilisés autrefois par nos ancêtres).

Dictionnaire no 19, secrétariat

Don de Norbert Pigeon

Pigeon, Norbert, *Les ancêtres Poudrette*, Sainte-Madeleine (Saint-Hyacinthe), 2017, 70 pages.

Poudrette

Pigeon, Norbert, *Claude Pigeon et Françoise Philippes et leurs descendances*, Sainte-Madeleine (Saint-Hyacinthe), 2017, 22 pages.

Pigeon

Don anonyme

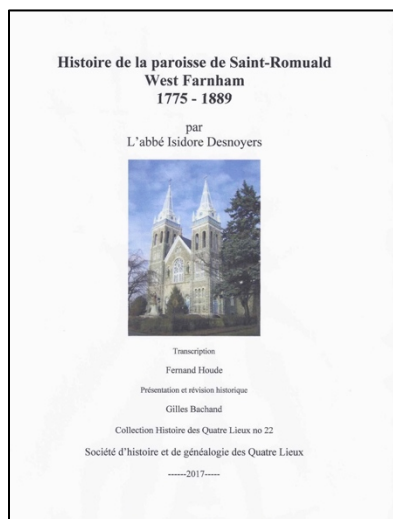
Bériaud, Oscar, *Tissage domestique*, Québec, Ministère de l'Agriculture, 1943, 332 p.

TS1490 B4T5 1943 SHGQL

Bériaud, Oscar, *Le métier à quatre lames*, Québec, Ministère de l'Agriculture, 1941, 236 p.

TS1490 B4L4 1941 SHGQL

--- Nouvelles publications ---



**Histoire de la paroisse de Saint-Romuald
West Farnham 1775-1889 171 pages 30.00\$**



**Calendrier historique 2018
« La pomiculture »
6 00\$**

❖❖❖ Mon patrimoine local 2016-2017 ❖❖❖



**Livret de 24 pages, montrant les photos présentées par les
Élèves de la Polyvalente P.-G. Ostiguy de Saint-Césaire
Il peut être consulté à la Maison de la mémoire**



**La photographie gagnante intitulée : *Un orgue harmonieux*
L'auteur : Samuel Boisclair
(Orgue de l'église anglicane de Saint-Paul-d'Abbotsford)**

Nos activités en image

**Des centaines d'autres photos sont disponibles
à la Maison de la mémoire concernant ces événements**



Le conférencier Georges-Henri Rivard, lors de la Journée nationale des Patriotes à Saint-Césaire le 22 mai 2017



Vente de livres usagés à Saint-Césaire les 3 & 4 juin 2017. De gauche à droite : Jean-Pierre Desnoyers, Gilles Pellerin, président de la Société d'histoire Lacolle-Beaulieu, Madeleine Phaneuf et un membre de la SHLB



Le dévoilement des gagnants lors de l'activité : Mon patrimoine local à Rougemont le 1^{er} juin 2017 Étudiante, Sylvain Huard, Gilles Bachand, Josée Cartier et la directrice-adjointe de P.-G. Ostiguy



Gilles Bachand félicitant les gagnants lors de l'activité : Mon patrimoine local à Rougemont le 1^{er} juin 2017



Gilles Bachand faisant la lecture du discours patriotique à Ange-Gardien le 23 juin 2017 lors de la Fête nationale



Gilles Bachand donnant des explications historiques aux 52 visiteurs devant l'église de Boucherville



Visite du patrimoine bâti dans le vieux Boucherville



Gilles Bachand expliquant les richesses patrimoniales et architecturales de l'église historique de Boucherville



Le comité organisateur de la Journée du patrimoine de la famille Riendeau d'Ange-Gardien le 19 août 2017 : De gauche à droite en haut : André Riendeau, Yannick Riendeau, Patrick Riendeau. En bas de gauche à droite : Lucien Riendeau, Éliane Riendeau et Richard Brien, devant la collection de sièges d'instruments aratoires tirés par des chevaux



**Le kiosque de la Société avec Lucette Lévesque, Cécile Choinière, Gilles Bachand et Jeanne Granger Viens
Des objets de laiterie de Lucien Riendeau**



Une partie des convives lors du dîner à Rougemont



Une autre section des tables lors du dîner



Le président, la députée Claire Samson, le conseiller Mario Blanchard Saint-Paul-D'Abbotsford, le conseiller Pierre Pelletier Saint-Paul-d'Abbotsford et le maire de Rougemont Alain Brière



Le kiosque de la Société sur le parvis de l'église de Rougemont

Merci à nos commanditaires



T. : 450 469-3090
info@coteaurougemont.ca

POUR VOS ÉVÉNEMENTS
T. : 514 467-2519
marie-eve.molloy@coteaurougemont.ca



Claire Samson
Députée d'Iberville

Porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de culture et de communications et pour la protection et la promotion de la langue française et pour la région de la Montérégie

Assemblée Nationale
QUÉBEC

Place aux citoyens

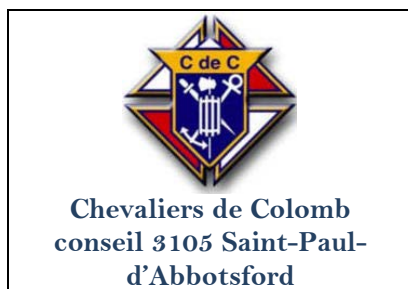
Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires
Bureau 3.89
Québec (Québec) G1A 1A4
Tél. : 418 644-1458
Télec. : 418 528-6935
claire.samson@assnat.qc.ca

Bureau de circonscription
327, 2^e Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J2X 2B5
Téléphone : 450 346-1123
Sans frais : 1 866 877-8522
Télécopieur : 450 346-9068
claire.samson.iber@assnat.qc.ca



Coopérer pour créer l'avenir

Caisse Desjardins de Granby-Haute-Yamaska
Caisse Desjardins de la Pommeraie
Caisse Desjardins de Rouville



DRAINAGE

Stiguy & Robert Inc.
 255, ROUTE 112, ST-CÉSAIRE, QUÉBEC J0L 1T0
Pierre Ostiguy
 ordrain@xplornet.com
 www.ostiguyetrobert.com
 Bur.: (450) 469-3156
 Bur.: 1-800-363-8973
 Cell.: (450) 830-9278
 Fax: (450) 469-5667

Gestion de matières résiduelles

SANI ECO
 ENSEMBLE, RÉCUPÉRONS !
 Sylvain Gagné
 530, rue Edouard
 Granby, QC J2G 3Z6
 Tél.: 450 777-4977
 Cell: 450 777-9779
 Fax: 450 777-8652
 sanieco@bellnet.ca

COOP

COOPÉRATIVE RÉGIONALE D'ÉLECTRICITÉ
 de St-Jean-Baptiste-de-Rouville

Chalet
 de l'érable

 20, Rue de la Citadelle, Saint-Paul D'Abbotsford, QC, J0E 1A0
 www.chaletdelerable.com

OLYME

 On nourrit le monde
 depuis 25 ans

NRC
 NRC-INDUSTRIES.COM
NORBERT PIGEON
 npigeon@industriesnrc.com
 T. 450.379.5796 C. 450.775.0795

Ange Gardien

 Hôtel de ville
 Municipalité d'Ange-Gardien
 249, rue Saint-Joseph
 Ange-Gardien Qc
 J0E 1E0
 Tél: (450) 293-7575
 Fax: (450) 293-6635

1111, avenue Saint-Paul
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
 Téléphone: 450.469.3108 poste 229
 Télécopieur: 450.469.5275
 cynthia.bosse@bellnet.ca
 www.ville.saint-cesaire.qc.ca

Saint-Césaire
 Ville en mouvement

Saint-Paul d'Abbotsford

 926, rue Principale Est
 Saint-Paul d'Abbotsford, Qc J0E 1A0
 Téléphone: (450) 379-5408
 Télécopieur: (450) 379-9905
 Courriel: d.rainville@videotron.ca


 Municipalité de
Rougemont

Culture et Communications
Québec


ROBERT


Ministre Luc Fortin

AU SERVICE DES GENS D'ICI

La Coop
 des Montérégiennes
 1855-551-2667


HERBIC INC.
 www.herbic.com f
 Normand Robert
 info@herbic.com
 139, rang St-Ours
 St-Césaire (Qc) J0L 1T0
 Tél.: 866 469-3338
 Fax: 450 469-4611
 Cell: 450 777-9588

LM LE MATÉRIEL INDUSTRIEL
 INDUSTRIAL SUPPLIES

MICHEL SORNIN
 msornin@lmi-caf.com
 www.lmi-caf.com
 Montréal: 514.878.9475
 Rougemont: 450.469.4335
 Fax: 450.469.4784
 325, Grande Caroline
 Rougemont QC J0L 1M0

Ils ont à cœur notre histoire régionale !